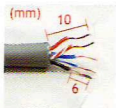
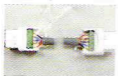


# USB Screw Terminal Module Installation Instructions



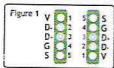
1. Strip the cable jacket length for about 10mm.  
Keep 5 wires then cut the excess wires and the separator.  
Strip the wire jacket length for about 6mm.



2. Arrange the wires and insert into the screw terminal block.

## NOTE:

- a. The wiring schemes of the modular pair have to be the same on both ends. (Figure 1)
- b. Terminal D- and D+ **MUST** use the same pair of wire.



3. Use a screwdriver to tighten the wires onto the screw terminal.  
Make sure all the wires are fastened.  
Use a cable-tie to fix the cable.  
Completion.

NOTE: Please DO NOT over-tighten the cable.

## Мódulo Terminal USB

*Instrucciones de instalación*

1. Pelar unos 10mm del aislamiento del cable con unos alicates o parecido. Separe los 5 hilos del cable recortando el sobrante de los hilos y el separador. Pelar 6mm del aislamiento de cada hilo individual.
2. Coloque los hilos correctamente insertándoles en el bloque de contactos del terminal.

NOTA: a. Los esquemas de conexión del par modular deben ser idénticos en cada extremo (ver la Figura 1).

b. Es IMPRESCINDIBLE que los terminales D- y D+ utilizan el mismo par de hilos.

3. Utilizar un destornillador para apretar los hilos sobre el terminal. Asegúrese que todos los hilos quedan bien fijados. Utilizar una regleta un para fijar el cable para completar la operación.

NOTA: No apretar excesivamente el cable.

## USB разъем с винтовым подключением

*Инструкция по монтажу*

1. Снимите внешнюю оболочку кабеля около 10мм. Выберите 5 проводов, а лишние удалите, включая разделитель. Снимите оболочку с каждого провода около 6мм.
2. Распределите провода последовательно и вставьте в блок с винтовым зажимом.

ВНИМАНИЕ: А. Схемы подключения для проводов должны быть одинаковыми для обоих USB модулей.

Б. В клеммах D- and D+ ДОЛЖНЫ быть использованы провода из одной пары.

3. Отверткой зажмите жилы проводов в винтовом блоке. Убедитесь, что каждая жила хорошо затянута. Закрепите кабель кабельной стяжкой. ЗАВЕРШЕНИЕ.

ВНИМАНИЕ: Не перетягивайте чрезмерно кабель стяжкой.